

## البيئة اللغوية لممارسة مهارة الكلام بالمدرسة الإسلامية بنجرماسين

### Language Environment on Speaking Skills Training in Islamic Middle School

**Muhammad Rifqi Maulana<sup>1\*</sup>, Zein Ridha<sup>2</sup>,  
Bakri Mohammed Bkheet Ahmed<sup>3</sup>**

Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin, Indonesia<sup>1,2</sup>,

University of the Holy Quran and Islamic Sciences, Sudan<sup>3</sup>

rifqmaulna@gmail.com<sup>1\*</sup>, ridhazeinridha@gmail.com<sup>2</sup>, bakribkheet@gmail.com<sup>3</sup>

---

#### Cite this article:

Maulana, M., Ridha, Z., & Ahmed, B. (2024). Language Environment on Speaking Skills Training in Islamic Middle School. *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab*, 8(2), 617-640. doi:<http://dx.doi.org/10.29240/jba.v8i2.10962>

Received: 21-07-2024

Revised: 03-08-2024

Accepted: 30-09-2024

---

#### Abstract

The aim of this research is to determine the language environment for speaking skills training at Al-Mumtaza Islamic Middle School, Banjarmasin. Speaking Arabic is not easy because it requires getting used to it. This School applies the Darul Lughoh system in Aceh for Arabic speaking training to make it easier to get used to speaking Arabic. However, there are problems in implementing the Darul Lughoh system in Aceh because not all students graduate from Islamic boarding schools. The research method used is narrative qualitative research. The subjects of this research are the principal and Arabic language teacher at this school. The object of this research is the language environment for speaking skills training at Al-Mumtaza Islamic Middle School. Data collection techniques using observation, interviews and documentation. Data analysis techniques with data reduction, data presentation and conclusions. Results: Al-Mumtaza Islamic Middle School adopted part of the language environment system from Darul Lughoh Aceh and implemented 2 language environments, namely a formal language environment and an informal language environment. A formal language environment is implemented in the classroom, namely in learning Arabic and learning religious knowledge. This school has a language preparation class for new students. Learning Arabic using the book *al-Arabiyyah Baina Yadaik*. The informal language

Copyright © 2024 author'(s)

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License

environment is implemented outside the classroom with several activities and programs including morning habituation, daily prayer repeating, vocabulary presentation, speeches, Arabic language camp, daily conversations, taqwa building night. This school has a special agency that monitors that students who do not use Arabic will be given warnings, punishments and even go to court.

**Keywords:** Language environment; speaking skills, *arabiyah baina yadaik*

## ملخص

يهدف هذا البحث إلى معرفة البيئة اللغوية لممارسة مهارة الكلام بمدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين. وليس تكلم العربية سهلة لأنه يحتاج التعويد. ثم تطبق نظام دار اللغة في آتشييه لممارسة مهارة الكلام في تسهيل تعويده. ولكن هناك مشكلة في تطبيق نظامه لأن الطلاب والطالبات ليسوا من متخرجين في المعاهد. يطبق هذا البحث منهج البحث النوعي. عينة البحث هي رئيس مدرسة الممتاز الإسلامية ومعلم اللغة العربية فيها. موضوع البحث هو البيئة اللغوية لممارسة مهارة الكلام بمدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين. يتم جمع البيانات باستخدام ثلاث تقنيات: الملاحظة والمقابلة والوثائق. وأسلوب تحليل البيانات هو فرز البيانات وتقديمها واستخلاص الاستنتاجات. النتائج: تتبع مدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين بعض أنظمة دار اللغة في آتشييه وتطبق البيئة اللغوية الرسمية والبيئة اللغوية غير الرسمية فيها. يتم تنفيذ البيئة اللغوية الرسمية داخل الفصول الدراسية وهي في تعليم اللغة العربية وعلوم الدين. كما أن مدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين تقدم برنامج الإعداد اللغوي للطلاب والطالبات الجدد. ويستخدم كتاب "العربية بين يديك" في تعليم اللغة العربية. أما البيئة اللغوية غير الرسمية فهي تنفذ خارج الفصول الدراسية من خلال الأنشطة والبرامج ومنها: تعويد الصباح ومراجعة الدعاء اليومي وإلقاء المفردات والمحاضرات وخيمة اللغة العربية والمحادثة اليومية باللغة العربية والإقامة اللغوية والمبيت. وتوجد أيضا

لجنة مراقبة (جاسوس) تراقب الطلاب والطالبات الذين لا يستخدمون اللغة العربية حيث يتعرضون للتنبيه أو العقاب أو الدخول في محكمة اللغة.

الكلمات المفتاحية: البيئة اللغوية؛ مهارة الكلام؛ العربية بين يديك

## المقدمة

إن اللغة العربية من اللغات التي انتشر تعليمها في شتى بلاد العالم بما فيه إندونيسيا، وكان دخولها إلى إندونيسيا متزامنا مع دخول الإسلام إليها. فبدأ المجتمع يحبها ويدرسها كوسيلة فهم كتابهم الكريم القرآن الكريم.<sup>1</sup> واللغة العربية هي اللغة الأجنبية التي يتعلمها المتعلمون في كل أنحاء العالم. كانت اللغة العربية لغة ثانية تستخدمها المسلمون في إندونيسيا بل كتابهم المقدس مكتوب باللغة العربية.<sup>2</sup> وتعلم اللغة العربية مهم.<sup>3</sup>

فإن اللغة عنصر أساسي من عناصر الثقافة<sup>4</sup> وتشهد إندونيسيا نهضة لهذه اللغة.<sup>5</sup> كانت اللغة العربية هي اللغة الأكثر طلاقة بين اللغات الأخرى وفيها أربع مهارات في تعلم اللغة العربية التي يجب أن يتقنها الطلاب وهي: مهارة الاستماع، مهارة الكلام،

---

<sup>1</sup> Ahmad Hidayatullah Zarkasyi, "Waqi' Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah fi Ma'ahid wa al-Madaris bi Indunisiya," *Lisanudhad: Jurnal Bahasa, Pembelajaran, dan Sastra Arab* 1, no. 2 (8 Desember 2014): h. 11, <https://doi.org/10.21111/lisanudhad.v1i2.451>.

<sup>2</sup> Muhammad Wahyu dan Zulfahmi Lubis, "Kesalahan Fonetik Dalam Pidato Bahasa Arab (Muhadoroh) Santri Pondok Pesantren Modren Ta'dib Al-Syakirin," *A Jamiy: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab* 12, no. 1 (9 Juni 2023): h. 88, <https://doi.org/10.31314/ajamiy.12.1.87-101.2023>.

<sup>3</sup> A. Maulana, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Jakarta Timur: Bumi Aksara, 2023), h. 1, <https://books.google.co.id/books?id=UUnfEAAAQBAJ>.

<sup>4</sup> Umar Faruq, "Ta'lim al-Qira'ah li al-Nathiqin bi Ghair al-'Arabiyyah bi al-Nushush al-Ashliyyah al-Muhtawiyah 'Ala al-Tsaqafah al-'Arabiyyah," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 7, no. 2 November (17 November 2023): h. 395, <https://doi.org/10.29240/jba.v7i2.6621>.

<sup>5</sup> Zarkasyi, "Waqi' Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah fi Ma'ahid wa al-Madaris bi Indunisiy," h. 11.

مهارة القراءة ومهارة الكتابة.<sup>6</sup> واللغة العربية تتكون من ثلاثة عناصر أساسية وهي الأصوات والتراكيب والمفردات.<sup>7</sup>

فمهارة الكلام هي قدرة التكلم أو التحدث في اللغة العربية صحيحا وجيدا. هذه المهارة مهمة للمتعلم الذي يدرس اللغة العربية<sup>8</sup> حيث تسهل فهم الكتاب الكريم القرآن الكريم. إتقان مهارة الكلام يساعد الطلاب والطالبات في فهم كلام العربية والنصوص العربية والثقافة العربية ويتكلم والتحدث مع الناطقين الأصليين.<sup>9</sup> يرجو الطلاب والطالبات أن يعبروا عن الأصوات والمفردات والآراء والأفكار والمشاعر في تطبيق مهارة الكلام.<sup>10</sup> تتعلق مهارة الكلام بنطق الكلمات لتوصيل المعلومات من خلال الأفكار والاستجابة والمشاعر. ومهارة الكلام لها مستويات وهي المستوى المبتدئ والمستوى المتوسط والمستوى المتقدم.<sup>11</sup> والطريقة المستخدمة الفعالة في ترقية مهارة الكلام هي الطريقة المباشرة.<sup>12</sup>

إن الكلام ليس عملية سهلة تتم دون مقدمات أو دون ترتيب وتنظيم، وإنما هو عملية منظمة تتم في خطوات يمكن توضيحها فيما يلي:<sup>13</sup> ١. الاستشارة: قبل أن يتكلم

<sup>6</sup> Syukran Syukran, Mutiara Simah Bengi, dan Jihan Maghfirah Husna, “Maharah al-Qiro'ah fi Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah,” *Kitabatuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan* 1, no. 1 (2022): h. 12.

<sup>7</sup> Anang Silahuddin, “Manajemen Lingkungan Sosial Pendidikan di MA Al-Huda Karang Melati Pendukung Pembelajaran Bahasa Arab Siswa,” *Idaaratul 'Ulum* 5, no. 2 (2023): h. 149, <https://jurnal.insanprimamu.ac.id/index.php/idaarotul/article/view/362>.

<sup>8</sup> N. Nasarudin dkk., *Transformasi Pembelajaran Bahasa Arab* (Padang: CV. Gita Lentera, 2023), h. 63, <https://books.google.co.id/books?id=fw3gEAAAQBAJ>.

<sup>9</sup> Bani Amin, “Konsep Pengajaran Maharam Al Kalam Pada Tingkat Pemula,” *Jurnal Seumubeuet: Jurnal Pendidikan Islam* 2, no. 1 (2023): h. 40, <https://ejournal.yamal.or.id/index.php/jsmbt/article/view/16>.

<sup>10</sup> Hastang Nur, “Penerapan Metode Muhadatsah Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Maharah Kalam Peserta Didik,” *Lentera Pendidikan: Jurnal Ilmu Tarbiyah dan Keguruan* 20, no. 2 (20 Desember 2017): h. 178, <https://doi.org/10.24252/lp.2017v20n2i4>.

<sup>11</sup> Sri Wahyuni, Mahyudin Ritonga, dan Windy Afrianti, “Systematic Review of Learning Method for Teaching Arabic Listening and Speaking Skills,” *Al-Hayat: Journal of Islamic Education* 7, no. 1 (27 Januari 2023): h. 30, <https://doi.org/10.35723/ajie.v7i1.321>.

<sup>12</sup> Dailatus Syamsiyah, Cecep Farhani, dan Alimudin Alimudin, “Strategies For Intensive Arabic Learning Maharat Al-Kalam At The Kendari State Islamic Institute,” *Al-Hikmah: Jurnal Agama dan Ilmu Pengetahuan* 20, no. 2 (22 Oktober 2023): h. 128, [https://doi.org/10.25299/al-hikmah:jaip.2023.vol20\(2\).11304](https://doi.org/10.25299/al-hikmah:jaip.2023.vol20(2).11304).

<sup>13</sup> Muhammad Ivan Alvian, “Maharah al-Kalam wa Ta'limuha,” *Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 7, no. 2 (2015): h. 104, <http://dx.doi.org/10.21043/arabia.v5i1.1409>.

المتكلم لابد هناك مثير داخلي، أو خارجي يدفعه إلى التفكير فيما سيصوغه ويعبر عنه،  
 ٢. التفكير: فلا ينطق قبل أن يفكر أي يسبق تفكيره نطقه، ٣. صياغة الألفاظ : فإنقاء  
 الألفاظ مهم جدا واختيار اللفظ المناسب للمعنى يوصل المعنى للسامع من أقرب  
 طريق، ٤. النطق : فاللفظ إذا خرج من اللسان أصبح محسوبا على صاحبه. وتقوية  
 المهارة اللغوية مؤثرة على البيئة اللغوية.<sup>١٤</sup>

كانت البيئة اللغوية هي كل أشكال عمليات تعليم اللغة العربية التي تتركز على  
 المواضيع. هدف تكوين البيئة اللغوية هو تحسين المهارات اللغوية للطلاب والطالبات.<sup>١٥</sup>  
 تؤثر البيئة اللغوية على دوافع الطلاب والطالبات تعلم وإتقان اللغة العربية.<sup>١٦</sup> تقدم  
 البيئة اللغوية الخبرات للطلاب والطالبات كمصدر للتعليم بل لها دور مهم في ترقية  
 المهارات اللغوية.<sup>١٧</sup> فاللغة ذات طبيعة رمزية إذ تستخدم الأصوات للرمز إلى الأشياء  
 والأحداث الموجودة في البيئة، أو للرمز إلى الأفكار المعبرة عن البيئة، فالكلمات إذا رموزا.  
 وظهور هذا الرمز لا يخلو من وجود البيئة اللغوية التي تمارس وتطور أنواع وأعداد  
 الرموز المختلفة. وتنقسم البيئة اللغوية إلى نوعين : البيئة الرسمية والبيئة غير  
 الرسمية.<sup>١٨</sup>

وجد الباحثون المدرسة التي تطبق البيئة اللغوية فيها البيئة اللغوية الرسمية  
 والبيئة اللغوية غير الرسمية لممارسة مهارة الكلام. تتبع مدرسة الممتاز الإسلامية نظام  
 دار اللغة في آتشييه لممارسة مهارة الكلام. أولها تتبع نظامه كاملا، بمرور الوقت هناك  
 مشكلة في تطبيقه أي الطلاب لا يستطيعون أن يتبعوا ممارسة مهارة الكلام لأنهم ليسوا

<sup>14</sup> Sayuthi Atman Said, "Pengelolaan Lingkungan Berbahasa Arab Dalam Meningkatkan Kemampuan Berbicara Siswa Madrasah Aliyah Insan Cendikia Halmahera Barat," 20 Januari 2023, h. 602, <https://doi.org/10.5281/ZENODO.7554152>.

<sup>15</sup> Mochamad Abdi Fajariyanto dan Imam Fauji, "Strategi Pembentukan Lingkungan Berbahasa Arab di MTs Al Irsyad Tenggara 7 Kota Batu," *JiIP - Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan* 7, no. 4 (1 April 2024): h. 3748, <https://doi.org/10.54371/jiip.v7i4.4088>.

<sup>16</sup> Willi Rahim Marpaung dan Zulfahmi Lubis, "Strategi Penerapan Lingkungan Bahasa Arab Dalam Meningkatkan Kemahiran Berbahasa Arab Di Pesantren Modern Darussalam," *Inspiratif Pendidikan* 12, no. 1 (30 Juni 2023): h. 184, <https://doi.org/10.24252/ip.v12i1.39073>.

<sup>17</sup> M. Makinuddin, *Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren* (Sekaran: Academia Publication, 2021), h. 13, <https://books.google.co.id/books?id=SPIrEAAAQBAJ>.

<sup>18</sup> Mabruroh, "al-Bi'ah al-Lughawiyah fi Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah," *EL-IBTIKAR: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 7, no. 2 (28 September 2018): h. 5-6, <https://doi.org/10.24235/ibtikar.v7i2.3246>.

متخرجين في المعاهد. ثم تنقص المدرسة أن تتبع نظامه كاملا وتطبق بعض نظامه ثم تنقسم إلى بيئتين البيئة اللغوية الرسمية والبيئة غير الرسمية لممارسة مهارة الكلام أي خمسين في المائة للصف السابع وسبعين في المائة للصف الثامن ومائة في المائة للصف التاسع.

كانت مدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين مدرسة تتركز على الأدب واللغة العربية ولها أهداف لتحقيق الجيل المسلم الممتاز وقادر على أن يكون الخليفة في الأرض. المنهج يشمل مجموعة اللغة والشريعة فيها أدب وتوحيد وسيرة ولغة عربية ولغة إنجليزية وفقه وقرآن وغيرها ومجموعة العلوم فيها علوم ورياضيات وعلوم اجتماعية ومهارة لغوية وحاسب آلي ومجموعة الكفاية فيها خطابة ودفاع النفس وتلاوة ورماية وفن الخط وغيرها. وهذه المدرسة لها برامج متفوقة منها برنامج الإعداد اللغوي العربي وتعليم المواد الدينية بالعربية وبرنامج زيارة العلماء والمعاهد وبرنامج ترميز تعليمات الحاسب وبرنامج التحسين بطريقة أسي وبرنامج خيمة اللغة العربية والمحاضرة العربية اليومية والمحاضرة.

ووجد الباحثون الدراسات السابقة التي تتعلق بالبيئة اللغوية وهي رسالة الماجستير التي ألفتها نيلا كريمة سنة ٢٠٢٤ بالموضوع " دور البيئة اللغوية في تنمية المهارة الإنتاجية (دراسة ميدانية تحليلية بمعهد المودة الإسلامي للبنات)".<sup>19</sup> بحث نيلا كريمة له هدفان وهو بحث في كيف دور البيئة اللغوية في تنمية المهارة الإنتاجية (مهارة الكلام ومهارة الكتابة) والبرامج المساعدة في تنميتها لطالبات معهد المودة. بحث نيلا كريمة بحث كيفي وصفي بنوع بحث ميداني. أساليب جمع البيانات بالملاحظة والمقابلة والوثائق وأسلوب تحليل البيانات فرز البيانات وتقديم البيانات والاستنتاج. المساواة بين بحث نيلا كريمة وهذا البحث هي بحث في البيئة اللغوية ويستخدم ثلاث تقنيات الملاحظة والمقابلة والوثائق في أساليب جمع البيانات وأسلوب تحليل البيانات. والفرق

<sup>19</sup> Karima Nayla, "Dawur al-Bi'ah a;-Lughawiyah fi Tanmiyah al-Maharah al-Intajiyah (Dirasah Maidaniyah Tahliliyah bi Ma'had al-Mawaddah al-Islamiy li al-Banat)" (Master's Thesis, Ponorogo, Institut Agama Islam Negeri Ponorogo, 2024), <https://etheses.iainponorogo.ac.id/29510/>.

بين بحث نيلا كريمة وهذا البحث هو بحث نيلا كريمة بحث في دور البيئة اللغوية في تنمية المهارة الإنتاجية وأما هذا البحث بحث في البيئة اللغوية لممارسة مهارة الكلام.

المقالة الثانية التي ألفتها مريم نور النساء وآخرون سنة ٢٠٢٣ بالموضوع "تأثير البيئة اللغوية في مهارة الكلام بمعهد الفلاح لمبوطو".<sup>٢٠</sup> بحثها له هدف لمعرفة تأثير البيئة اللغوية في مهارة الكلام بمعهد الفلاح لمبوطو بنوعه كمي غير التجربة. عينة بحثها هي طلاب معهد الفلاح لمبوطو في الصف الحادي عشر أي ثلاثين طالبا من مائة وثمانية وتسعون طالبا. أساليب جمع البيانات بالإستفتاء وامتحان شفهي وأسلوب تحليل البيانات باستخدام SPSS. كانت المساواة بين بحث مريم نور النساء وهذا البحث هي بحث في مهارة الكلام في البيئة اللغوية وأما الفرق بين بحث مريم نور النساء وهذا البحث هو بحثها بحث كمي وهذا البحث بحث كمي وأساليب جمع البيانات بثلاث تقنيات الملاحظة والمقابلة والوثائق وأسلوب تحليل البيانات بفرز البيانات وتقديم البيانات والاستنتاج.

والمقالة الثالثة التي ألفتها سفتي صالحه وآخرون سنة ٢٠٢٢ بالموضوع

"Management of Environmental Programs for the Arabic Language at Arrayah " Sukabumi City".<sup>٢١</sup> بحث سفتي صالحه له أهداف لوصف التخطيط والتنظيم والتنفيذ ورقابة برنامج البيئة اللغوية. بحث سفتي صالحه بحث كمي بنوع الدراسة الحالة. وأساليب جمع البيانات هي الملاحظة والمقابلة والوثائق وأسلوب تحليل البيانات هو فرز البيانات وتقديم البيانات والاستنتاج. المساواة بين بحث سفتي صالحه هي بحث كمي وبحث في البيئة اللغوية والفرق بين بحث سفتي صالحه وهذا البحث هو نوع بحث سفتي صالحه هو الدراسة الحالة وهي بحثت في إدارة برنامج البيئة اللغوية وأما هذا

<sup>20</sup> Maryam Nur Annisa dkk., "Ta'tsir al-Bi'ah al-Lughawiyah fi Maharah al-Kalam bi Ma'had al-Falah Limpato," *Jurnal Ilmiah IQRA'* 17, no. 2 (2023), <http://dx.doi.org/10.30984/jii.v17i2.2591>.

<sup>21</sup> Septia Solihati, Nuril Mufidah, dan Abdul Malik Karim Amrullah, "Management of Environmental Programs for the Arabic Language at Arrayah Sukabumi University," *Medina-Te: Jurnal Studi Islam* 18, no. 2 (22 Desember 2022): 107–20, <https://doi.org/10.19109/medinate.v18i2.14833>.

البحث نوعه نوعي وبحث في البيئة اللغوية لممارسة مهارة الكلام بمدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين.

والرابعة رسالة الماجستير التي ألفها شكري الأغابا كالص ربيدا سنة ٢٠٢٠ بالموضوع "تطبيق صناعة البيئة العربية في تعلم مهارة الكلام (دراسة متعددة المواقع بالمدرسة الثانوية دار الحكمة تاوانج ساري تولونج أجونج والمدرسة الثانوية الحكومية كانيجورو كديري".<sup>٢٢</sup> بحث شكر الأغابا كالص ربيدا بحث كيفي لتعبير مضمون الدراسة المطلوبة وإجراءات المراقبة العميقة والأدوات المستخدمة هي المراقبة المشاركة والمقابلة المتعمقة والوثائق. المساواة بين بحثه وهذا البحث هي بحث في البيئة اللغوية أما الفرق بين بحثه وهذا البحث هو بحث في تطبيق صناعة البيئة اللغوية في تعلم مهارة الكلام وهذا البحث بحث في البيئة اللغوية لممارسة مهارة الكلام في المدرسة الإسلامية.

الخامسة رسالة الماجستير التي ألفتها ليندا ترسدديانا سنة ٢٠١٦ بالموضوع "البيئة اللغوية ودورها في تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج دراسة وصفية تحليلية".<sup>٢٣</sup> بحث ليندا ترسدديانا بحث كيفي بمنهج الوصفي التحليلي وأسلوب جمع البيانات باستخدام ثلاث تقنيات: الملاحظة والمقابلة والوثائق وتحليلها فرز البيانات وتقديمها والاستنتاج. المساواة بين بحث ليندا ترسدديانا وهذا البحث هي بحث في البيئة اللغوية في مهارة الكلام والفرق بين بحثها وهذا البحث هي بحث فيها ودورها في تعليم مهارة الكلام بجامعة الإسلامية وأما هذا البحث بحث فيها لممارسة مهارة الكلام بالمدرسة الإسلامية.

<sup>22</sup> Syukril Agaba Kalis Rubeda, "Tathbiq Shina'ah al-Bi'ah al-Arabiyyah fi Ta'allum Maharah al-Kalam (Dirasah Muta'adidah al-Mawaqi' bi al-Madrasah al-Mutawassithah Dar al-Hikmah Tanjung Sari Tulungagung wa Madrasah al-Mutawassithah Kuncoro Kediri)" (Masters Thesis, Tulungagung, Universitas Islam Negeri Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung, 2020), <http://repo.iain-tulungagung.ac.id/16851/>.

<sup>23</sup> Linda Trisdayana, "Bi'ah al-Lughawiyah wa Dauruha fi Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah bi Jami'ah Raden Intan al-Islamiyah al-Hukumiyah Lampung: Dirasah Tahliliyah" (Masters Thesis, Malang, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2016), <http://etheses.uin-malang.ac.id/8564/>.

تعلم اللغة الأجنبية خصوصاً اللغة العربية تنمية مهارات اللغوية العربية.<sup>24</sup> وفي تنمية مهارات اللغة العربية وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة لا بد من توافر بيئة لغوية عربية، لأنه في تنمية هذه المهارات الأربع لا تكفي ساعة أو ساعتين في الفصل في الأسبوع، لذا فإن البيئة اللغوية لها دور مهم في تكوين العادات لتحقيق التمكن من مهارات اللغة العربية الأربع، تم تصميم بيئة اللغة العربية في مدرسة الممتاز الإسلامية بحيث تكون برنامج بيئة اللغة العربية هو نتيجة اعتماد برنامج البيئة اللغوية في دار اللغة آتشييه حيث يمكن ملاحظة ذلك في الأنشطة التي تتم في البيئة اللغوية هذا، وبالتالي إن بيئة اللغة العربية في مدرسة الممتاز الإسلامية ضروري للدراسة من الناحية التنفيذية وتحتاج إلى تقييم لتحديد دور البيئة. ولذلك يطرح الباحثون موضوع: البيئة اللغوية لممارسة مهارة الكلام بمدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين، ويهدف إلى معرفة البيئة اللغوية لممارسة مهارة الكلام التي تنفذ مدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين في بيئتها.

هذا البحث بحث نوعي، أي وصف نتائج الدراسة، حيث يتم إجراء هذا البحث من خلال وصف وسرد نتائج البحث وفقاً لسودجانا وكوسوما، فإن البحث النوعي هو بحث يتم إجراؤه عن طريق جمع البيانات ثم تحليلها ورسمها والاستنتاجات من خلال وصف نتائج البحث. البحث النوعي لا يحتاج تصميم فروع البحث ولا يستخدم الرقم في تحليل نتائج البيانات.<sup>25</sup> راجعت أساليب جمع البيانات التقنيات المستخدمة في هدف البحث.<sup>26</sup> ذاتي هذا البحث هو رئيس مدرسة الممتاز الإسلامية ومعلم اللغة العربية الذي يعلمها بكتاب العربية بين يديك الذي ألفه الذي ألفه الدكتور عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون. وعينة هذا البحث هي البيئة اللغوية لممارسة مهارة الكلام

<sup>24</sup> M.P.I. Endang Switri, M.P.I. Apriyanti, dan M.S.I. Zaimuddin, *Meningkatkan Kemampuan Mahasiswa Dalam Memahami Tata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Permainan Domino* (Pasuruan: Penerbit Qiara Media, 2022), h. 10, <https://books.google.co.id/books?id=ap1wEAAAQBAJ>.

<sup>25</sup> Muhammad Qadhafi dan Soraiya Mohammad Usman, "Tahlil Muhtawi al-Istima' fi Kitab Durus al-Lughah al-Arabiyyah li al-Shaf al-Awwal li al-Madrasah al-Tsanawiyah al-Islamiyah li al-Thiba'ah 2020," *al-Ittijab : Jurnal Keilmuan dan Kependidikan Bahasa Arab* 15, no. 1 (1 Juli 2023): h. 49, <https://doi.org/10.32678/alittijah.v15i1.8216>.

<sup>26</sup> S.E.M.S. Nartin dkk., *Metode Penelitian Kualitatif* (Batam: Cendikia Mulia Mandiri, 2024), h. 6, <https://books.google.co.id/books?id=43EJEQAQBAJ>.

بمدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين. وأساليب جمع البيانات هي باستخدام ثلاث تقنيات: ملاحظة ومقابلة وتوثيق بمدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين فيما يتعلق بتقنيات تحليل البيانات فقد استخدم الباحثون طريقة مايلز وهوبرمان وهي فرز البيانات وتقديم البيانات والاستنتاج.

### نتائج البحث ومناقشتها

كان هدف البيئة اللغوية لترقية القدرة والمهارة في تحدث اللغة العربية. تنقسم البيئة اللغوية إلى قسمين وهي: البيئة اللغوية الرسمية والبيئة اللغوية غير الرسمية. الصورة ١. تقسيم البيئة اللغوية



كانت البيئة اللغوية الرسمية في الفصل ومعمل اللغة وأما البيئة اللغوية غير الرسمية في خارج الفصل وحول بيئة المدرسة أو المعهد.<sup>٢٧</sup>

وتتركز مدرسة الممتاز الإسلامية على اللغة العربية والآداب حتى تستخدم لغة التفاتهم في تعليمهم وفي بيئة المدرسة. الهدف تنمية قدرة الطلاب والطالبات في مهارة الكلام حتى يستطيعوا أن يعبروا عن مشاعرهم وأفكارهم وآراءهم في اللغة العربية شيئاً فشيئاً. فاللغة العربية لغة من اللغات فصحة في العالم وهي عليا المحل بسببها لغة

<sup>27</sup> A Hidayat, "Bi'ah lughowiyah (lingkungan berbahasa) dan pemerolehan bahasa (Tinjauan tentang Urgensi Lingkungan Berbahasa dalam Pemerolehan Bahasa)," *An-Nida'* 37, no. 1 (2012): h. 38.

القرآن.<sup>28</sup> وفي اللغة العربية أربع المهارات اللغوية الذي يتقن الطلاب والطالبات وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.<sup>29</sup> وتسهل هذه المهارات اللغوية على الطلاب والطالبات فهم العلوم الإسلامية التي تستخدم اللغة العربية.<sup>30</sup>

على نتيجة المقابلة مع معلم اللغة العربية أحمد يزيد أن مدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين لها بيئة لغوية رسمية وبيئة لغوية غير رسمية.

#### أ. البيئة اللغوية الرسمية لممارسة مهارة الكلام

تنفذ البيئة اللغوية الرسمية بمدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين في الفصل وهو في تعليم اللغة العربية وتعليم علوم الدين مثل الفقه وأمي والقرآن والتحفيز والعقيدة والسيرة النبوية والحديث. وتعليم اللغة العربية بهذه المدرسة ثلاث مواد وهو اللغة العربية والنحو والصرف. وكان النحو أبو العلم بسببه رتب الكلمات في الإعراب والتراكيب وهو فرع من فروع اللغة العربية<sup>31</sup> وأما الصرف أم جميع العلوم بسببه دل على أشكال الكلمات وهي دلت على شعب العلم.<sup>32</sup> فاستخدم تعليم اللغة العربية كتاب العربية بين يديك الذي ألفه الدكتور عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون والنحو بكتاب النحو الواضح الذي ألفه علي الجارم ومصطفى أمين والصرف بكتاب التصريف الذي ألفه حسن بن أحمد. والمواد هي الأساس في التعليم والعامل المؤثر.<sup>33</sup> تهدف عملية

<sup>28</sup> Dian Febrianingsih, "Keterampilan Membaca Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Salimiya: Jurnal Studi Ilmu Keagamaan Islam* 2, no. 2 (2021): h. 22.

<sup>29</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2011), h. 129.

<sup>30</sup> Muhammad Rifqi Maulana, Hamidi Ilhami, dan Rahmat Shodiqin, "Masyākilu Ta'limi 'Ilmi Al-Şorfi Bi Madrasah Al-Irsyād Al-Mutawassitah Al-Islāmiyyah," *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 6, no. 2 (3 Oktober 2023): h. 417, <https://doi.org/10.35931/am.v6i2.2588>.

<sup>31</sup> Teguh Ikhlas Ramadhan, Moch Arif Bijaksana, dan Arief Fatchul Huda, "Rule Based Pattern Type of Verb Identification Algorithm for The Holy Qur'an," *The 4th International Conference on Computer Science and Computational Intelligence (ICCSICI 2019): Enabling Collaboration to Escalate Impact of Research Results for Society* 157 (1 Januari 2019): h. 338, <https://doi.org/10.1016/j.procs.2019.08.175>.

<sup>32</sup> Muhammad Rifqi Maulana dkk., "Tathbiq al-Huruf alArabiyyah al-Malayuwiyyah fi Ta'lim al-Nahw bi Ma'had Banjarbaru Kalimantan al-Janubiyah," *Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 16, no. 1 (2024): h. 69, <http://dx.doi.org/10.21043/arabia.v16i1.25216>.

<sup>33</sup> Run Yao dkk., "Design of Teaching Material Evaluation Incentive Mechanism based on Game Theory," *International Conference on Identification, Information and Knowledge in the internet of Things, 2021 202* (1 Januari 2022): h. 48, <https://doi.org/10.1016/j.procs.2022.04.007>.

تعليم اللغة العربية إلى تنمية قدرة العقلية وترقية المشاعر الاتجاهات الإيجابية لدى الطلاب والطالبات مثل اللغة العربية وثقافتها ونيل المهارات اللغوية المعينة.<sup>34</sup> وتعمل عملية تعليم اللغة العربية في الفصل.<sup>35</sup>

وكان تعليم اللغة العربية بهذه المدرسة تركز على مهارة الكلام لكي يستطيع أن يطبق الطلاب والطالبات قدرة لغويتهم باللغة العربية. فالطلاب الجدد والطالبات الجدد ما لديهم قدرة اللغة العربية وأساسها سيدخلون إعداد اللغوي أسبوعين بهذه المدرسة. في الإعداد اللغوي تركز على تعلم اللغة العربية بكتاب العربية بين يديك وليس هناك المواد الأخرى. يعلم ويدرب المعلم كل الطلاب الجدد والطالبات الجدد مهارة لغويتهم مع تعليم التحسين بطريقة أمي. كانت موادها تتركز على مهارة الكلام.<sup>36</sup>

قبل أن يبدأ المعلم تعليم اللغة العربية سيعطي الطلاب والطالبات مقدمة مثل السلام والنصيحة ومثلها ثم يراجع المواد قبله الذي يتعلم في الأسبوع الماضي. ويمارس المعلم حوارا بقراءته ويستمتع الطلاب والطالبات على ما يقول المعلم ثم يقلدون قول المعلم. سيؤكد المعلم فهم الطلاب والطالبات بالأسئلة التي يعطي المعلم إليهم. وأكثر تعليم اللغة العربية بكتاب العربية بين يديك مادة الكلام بتراكيب بسيطة. يخطط كتاب العربية بين يديك (ABY) للمتعلم الذي لا يتحدث العربية بتقديم المواد المنظمة مع الأسئلة في آخره.<sup>37</sup>

<sup>34</sup> Yolanda Paramitha Irawan dan Muhammad Rifqi Maulana, "Wazhāifu Al-Ushrah `Alā T`Allumi Al-`Arabiyyah Li Ṭolabati Al-Madrasah Al-Šanāwiyah Al-Islāmiyyah Al-Hukūmiyyah Bi Berau," *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 7, no. 1 (7 April 2024): h. 362, <https://doi.org/10.35931/am.v7i1.3298>.

<sup>35</sup> Chatia Hastasari, Benni Setiawan, dan Suranto Aw, "Students' Communication Patterns Of Islamic Boarding Schools: The Case Of Students In Muallimin Muhammadiyah Yogyakarta," *Heliyon* 8, no. 1 (1 Januari 2022): h. 5, <https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2022.e08824>.

<sup>36</sup> Takdir Takdir, "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab," *Jurnal Naskhi: Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab* 2, no. 1 (27 April 2020): h. 52, <https://doi.org/10.47435/naskhi.v2i1.290>.

<sup>37</sup> Nur Fadilah Amin dkk., "Higher, Medium and Lower Order Thinking Skills in the Book al-`Arabiyyah Baina Yadaik," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 7, no. 2 November (17 November 2023): h. 797, <https://doi.org/10.29240/jba.v7i2.8414>.

يجب على جميع الطلاب والطالبات أن يشاركوا في عملية التعليم<sup>38</sup> دون التركيز فقط على المعلم لكي يتمكنوا من الفهم ويشاركوا في المحادثة. فمهاره الكلام أساس القدرة الذي يتقن الطلاب والطالبات في تعلم اللغة العربية<sup>39</sup> لكي يتحدثها بشكل فعال<sup>40</sup>. وهي مهارة مهمة لدى الطلاب والطالبات<sup>41</sup>. كان هدف تعليم اللغة العربية هو تزويد الطلاب والطالبات ما يحتاجون إليه للتحدث بها بشكل فعال<sup>42</sup>. يتكلم كل يوم بالعربية سيعطي التحديات الكبيرة لدى الطلاب والطالبات لأن مهارة الكلام أهم المهارة من المهارة الأخرى<sup>43</sup>.

الطريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية بكتاب العربية بين يديك هي الطريقة المباشرة. كانت الطريقة المباشرة هي تطبيق اللغة العربية باستمرار في المحادثة أي تعلم اللغة الأجنبية الذي يتركز على الاستماع والكلام. فلا بد الطلاب والطالبات أن يتعودوا على تكلم اللغة الأجنبية أي اللغة العربية. ولا يجوز أن يستخدم لغة الأم في هذه الطريقة. الهدف هو أن يمارس الطلاب والطالبات الكلام بالعربية<sup>44</sup>.

وتركز الطريقة المباشرة على اللغة تعلم في تعليم اللغة ويمنع استخدام لغة الأم. فهي طريقة تقدم مواد تعليم اللغة الأجنبية حيث يطبق المعلم اللغة الأجنبية (أي اللغة العربية) كلغة التفاهم أو لغة التدريس بدون استخدام لغة الأم في التعليم. إذا لم

<sup>38</sup> Khalid G. Al-Shdifat dkk., "Comparison Between Two Phonological Awareness Tasks In Arabic," *Ampersand* 12 (1 Juni 2024): h. 3, <https://doi.org/10.1016/j.amper.2024.100177>.

<sup>39</sup> Fina Aunul Kafi dan Zulfa Faridhatul Husna, "Innovation of Arabic Speaking Skill Development with Comic Media at MTs Mabduul Ma'arif Jember," *Al-Fusha: Arabic Language Education Journal* 4, no. 2 (2022): h. 45, <https://doi.org/10.36835/alfusha.v4i2.853>.

<sup>40</sup> Kamonpan Boonkit, "Enhancing the Development of Speaking Skills for Non-Native Speakers of English," *Procedia - Social and Behavioral Sciences* 2, no. 2 (2010): 1305-9, <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2010.03.191>.

<sup>41</sup> Lusi Marleni dan Putri Asilestari, "Developing Social Media-Based Textbook for Speaking Class in English Study Program," *JEEES (Journal of English Educators Society)* 4, no. 1 (11 April 2019): 31-38, <https://doi.org/10.21070/jees.v4i1.1764>.

<sup>42</sup> Ihwan Mahmudi dkk., "The Effectiveness of Al-Muhādistah Textbook to Improve Arabic Speaking Skills," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 7, no. 2 November (17 November 2023): h. 419, <https://doi.org/10.29240/jba.v7i2.7088>.

<sup>43</sup> Lai-Mei Leong dkk., "An Analysis of Factors Influencing Learners' English Speaking Skill," *International Journal of Research in English Education* 2, no. 1 (1 Maret 2017): 34-41, <https://doi.org/10.18869/acadpub.ijree.2.1.34>.

<sup>44</sup> Muhammad Zaky Sya'bani, "Efektivitas Metode Langsung dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab," *An Naba* 4, no. 1 (2 Juni 2021): h. 39, <https://doi.org/10.51614/annaba.v4i1.81>.

يفهم الطلاب والطالبات الكلمة فيترجم المعلم بالتعبير المتساوي أو بالصورة أو الذكر مرادفها وضدها أو مثله.<sup>٤٥</sup> فالطريقة تساعد المعلم حينما يعلم.<sup>٤٦</sup> فإذا كان كل الطريقة لها مزايا ونقائص كان المعلم يجب على المعلم أن يختار الطريقة المناسبة بناء على خصائصها.<sup>٤٧</sup>

فألسيلة المستخدمة في تعليم اللغة العربية هي التلفزيون وهو وجود في جميع الفصل. يستخدمه معلم اللغة العربية بصريا أو سمعيا أو بصريا وسمعيا الذي يتوقف على المواد التي يتعلم الطلاب والطالبات. والتلفزيون لا يستخدم كل اللقاء بسبب الوقت المحدود. وسيلة التعليم هي آلة تساعد تحقيق هدف التعليم.<sup>٤٨</sup> فلا بد المعلم أن يتقن وسائل التعليم التي تعد المدرسة.<sup>٤٩</sup>

ويقول نائب مدرسة الممتاز الإسلامية أن هذه المدرسة تتبع نظام دار اللغة أتشبه الذي يتركز على اللغة العربية في البيئة اللغوية. فلا تتبعه كاملا بسببه يتركز على اللغة العربية ولا يتعلم المواد الأخرى وأما هذه المدرسة تتبع نظامه بعضا لكي يستطيع أن يتعلم المواد الدينية بل المواد العامة بهذه المدرسة. كانت مدرسة الممتاز الإسلامية لها ست حصص اللغة العربية في الأسبوع التي تساعد تنمية مهارة الكلام. ومن ثم مدرسة الممتاز الإسلامية تطبق المنهج المستقل في المواد العامة مثل اللغة الإندونيسية واللغة الإنجليزية والعلوم الطبيعية والعلوم الاجتماعية وعلم الرياضة وترميز تعليمات الحاسب. أما المنهج في المواد الدينية تخطط مؤسسة الممتاز التي تتركز على اللغة

<sup>45</sup> Muh Arif, "Metode Langsung (Direct Method) Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Al-Lisan: Jurnal Bahasa (e-Journal)* 4, no. 1 (2019): h. 50.

<sup>46</sup> Misfer AlSalouli dkk., "The Impact Of Science Teaching Strategies In The Arabic-Speaking Countries: A Multilevel Analysis Of TIMSS 2019 Data," *Heliyon* 10, no. 5 (15 Maret 2024): e27062, <https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2024.e27062>.

<sup>47</sup> Fatwiah Noor dkk., "The Implementation of Cooperative Learning Method for Arabic Language Learning," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 7, no. 2 November (17 November 2023): h. 591, <https://doi.org/10.29240/jba.v7i2.6791>.

<sup>48</sup> Khailullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Aswaja Pressindo, 2012), h. 2.

<sup>49</sup> Asni Furoidah, "Media Pembelajaran Dan Peran Pentingnya Dalam Pengajaran Dan Pembelajaran Bahasa Arab," *Al-Fusha: Arabic Language Education Journal* 2, no. 2 (4 September 2020): h. 64, <https://doi.org/10.36835/alfusha.v2i2.358>.

العربية والآداب. وهذه المدرسة لها كشف الدرجات باللغة العربية أي أوله باللغة الإندونيسية ثم وجود ترجمته باللغة العربية.

### ١- البيئة اللغوية غير الرسمية لممارسة مهارة الكلام

كانت البيئة اللغوية غير الرسمية تقال البيئة الطبيعية وهي خارج الفصل. ومن البيئة اللغوية غير الرسمية هي اللغة المستخدمة من الزملاء أو لغة الأم من الوالدين أو اللغة المستخدمة من أعضاء المجتمع أو اللغة المستخدمة من المعلمين. البيئة اللغوية غير الرسمية مؤثرة في نتيجة تعلم اللغة الثانية لدى الطلاب والطالبات وهي تنمية تطور مهارة الكلام.<sup>٥٠</sup> الأسرة تؤثر على البيئة اللغوية للأولاد وتساعد أن تتقنهم المهارات اللغوية.<sup>٥١</sup> والبيئة اللغوية في المجتمع مهمة في تعلم اللغة الأجنبية بالخصوص اللغة العربية.<sup>٥٢</sup> والبيئة جزء مهم في عملية تعليم اللغة العربية.<sup>٥٣</sup>

مدرسة الممتاز الإسلامية بنجرماسين لها عدة أنشطة لتنمية مهارة الكلام في خارج الفصل (أي في البيئة اللغوية غير الرسمية) كل يوم من الإثنين حتى الجمعة. قبل أن يدخل الطلاب والطالبات إلى الفصل سيبدأون النشاط من المصلى في الساعة السابعة والنصف حتى الساعة الثامنة وهذا النشاط يسمى تعويد الصباح. في نشاط تعويد الصباح أولهم يصلون صلاة الضحى منفردا ثم يقرأون أذكار الصباح وأسماء الله الحسنى. فإذا كان الطلاب والطالبات تكلموا مع أصدقائهم فلا بد أن يتكلموا بالعربية.

بالإضافة إلى نشاط تعويد الصباح في المصلى هناك مراجعة الدعاء اليومي يوم الإثنين وإلقاء مفردات اللغة العربية يومي الثلاثاء والخميس. كما توجد أنشطة أخرى مثل الجمعة التقوى أو الجمعة النظيفة والمحاضرة الأسبوعية يوم الجمعة. أما يوم

<sup>50</sup> Baiq Tuhfatul Unsi, "Kemahiran Berbicara Bahasa Arab melalui Penciptaan Lingkungan Bahasa," *Tafaqquh: Jurnal Penelitian Dan Kajian Keislaman* 3, no. 1 (1 Juni 2015): h. 134, <https://doi.org/10.52431/tafaqquh.v3i1.42>.

<sup>51</sup> S.A. Azhim, *Membimbing Anak Terampil Berbahasa* (Gema Insani, 2002), h. 52, <https://books.google.co.id/books?id=dVZ4TLyjNf4C>.

<sup>52</sup> M.H.I. Dr. Hj. Nurul Hanani, M.H. Dr. Limas Dodi, dan M.P.I. Sufirmsyah, *Pembelajaran Bahasa Arab Kontemporer: Konstruksi Metodologis Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Komunikatif - Sosiolinguistik* (Bandung: CV Cendekia Press, 2020), h. 209, <https://books.google.co.id/books?id=e8wMEAAAQBAJ>.

<sup>53</sup> R. Utami dkk., *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Aceh: Yayasan Penerbit Muhammad Zaini, 2021), h. 78, <https://books.google.co.id/books?id=Q-BEEAAAQBAJ>.

السبت فتقام أنشطة إضافية خارج المدرسة مثل لعب كرة الريشة. وكان نشاط المحاضرة كل يوم جمعة. وهذا النشاط يساعد الطلاب والطالبات لترقية مهارة الكلام طبيعياً. يمارس الطلاب والطالبات قدراتهم في التحدث باللغة العربية مما يمكنهم من التحدث بها داخل الفصل وخارجه.<sup>54</sup>

النشاط الشهري الذي تنفذ مدرسة الممتاز الإسلامية هو مبيت ينفذ مرتين في الشهر. كان نشاط المبيت لدى الطلاب مرة ولدى الطالبات مرة في الشهر ولا تجمع بين الطلاب والطالبات. يتضمن النشاط تعويد الطلاب على العبادة حيث يؤدون صلاة المغرب وصلاة الليل في بيئة المدرسة ولا يسمح باستخدام أي لغة في الحديث إلا اللغة العربية. وهذا النشاط يرفع تحسین الدوافع في عبادة الله<sup>55</sup> وترقية قدرة مهارة الكلام لأن الطلاب يبيتون في المدرسة ولا بد أن يستخدموا اللغة العربية في تفاعله. ولها برنامج خيمة اللغة العربية والمحادثة العربية اليومية.

وكانت مدرسة الممتاز الإسلامية تستخدم اللوحات التعريفية ولوحة عرض الإعلانات باللغة العربية لكي تساعد البيئة اللغوية بالمدرسة. اللوحات التعريفية هي وسيلة الاتصال التي تدل معلومات على اللغتين بل أكثر منها.<sup>56</sup> وهذه المدرسة لها جاسوس يتجسس على الطلاب والطالبات الذين لا يستخدمون اللغة العربية في بيئة المدرسة وإذا كان الطلاب والطالبات يستخدمون لغة الأم سيحصلون على التنبيه أو العقاب أو دخول محكمة لغة، هدفه لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب والطالبات. في

<sup>54</sup> Doci Nurmartha, Anisa Apri Norma Handayani, dan Lutfiatu Sa'adah, "Implementasi Kegiatan Muhadharah dalam Meningkatkan Percaya Diri pada Dimensi Kreatif Siswa Kelas 4 di MIN 2 Bengkulu Tengah," *PPSDP Undergraduate Journal of Educational Sciences* 1, no. 1 (13 Januari 2024): h. 78.

<sup>55</sup> Yuni Astuti, Syamsyuddin, dan Indah Nurhidayati, "Implementasi Kegiatan (Mabit) Malam Bina Iman dan Takwa Dalam Meningkatkan Kecerdasan Spritual Siswa Kelas XI Putri di Madrasah Qur'aniyah Al-Husnayain Surakarta Tahun Ajaran 2022/2023," *Rayah Al-Islam* 7, no. 3 (28 Desember 2023): h. 1109, <https://doi.org/10.37274/rais.v7i3.802>.

<sup>56</sup> Mochamad Syarif Hidayatullah dan Anggun Eka Handayani, "Penerjemahan Indonesia-Arab Papan Informasi dan Petunjuk Arah di Curug 7 Cilember," *Buletin Al-Turas* 25, no. 1 (3 Juli 2019): h. 45, <https://doi.org/10.15408/bat.v25i1.8688>.

تعويد البيئة اللغوية تأديبي حول المدرسة مهمة. كانت محكمة اللغة مساعدة تأديبيا للطلاب والطالبات في التكلم وتصنع البيئة اللغوية.<sup>57</sup>

### الخاتمة

البيئة اللغوية بهذه المدرسة تتبع بعضا من نظام دار اللغة في آتشييه في تطبيقها. فالمدرسة توفر بيئة لغوية رسمية وأخرى غير رسمية لممارسة مهارة الكلام. البيئة اللغوية الرسمية تطبق داخل الفصل الدراسي وتشمل تعليم اللغة العربية وعلوم الدين. وفر المدرسة إعدادا لغويا للطلاب والطالبات الجدد قبل دخولهم الفصول الدراسية. وتستخدم المدرسة الطريقة المباشرة ومن الوسائل المستخدمة هي التلفاز. وفي البيئة اللغوية غير الرسمية يتم تطبيق عدة أنشطة وبرامج لتنمية مهارة الكلام خارج الفصل من يوم إثنين حتى يوم جمعة. يبدأ الطلاب والطالبات الأنشطة في الساعة السابعة والنصف حتى الساعة الثامنة وهي تسمى تعويد الصباح. ولها برنامج خيمة اللغة العربية والمحادثة العربية اليومية. والنشاط الشهري الذي تنفذه هو مبيت مرتين في الشهر. وهي تطبق اللوحات التعريفية بالعربية في بيئة المدرسة ولها جاسوس يتجسس على الطلاب والطالبات. وفي حال تحدث الطلاب والطالبات بلغتهم الأم، يتم تنبيههم أو معاقبتهم أو يحالون إلى محكمة اللغة.

### References

- Al-Salouli, Misfer, Mohammed Al-Ghamdi, Fahad AlShaya, Abdu AlMufti, Bakeel Aldarwani, dan Stefano Pagliarani. "The impact of science teaching strategies in the Arabic-speaking countries: A multilevel analysis of TIMSS 2019 data." *Helijon* 10, no. 5 (15 Maret 2024): e27062. <https://doi.org/10.1016/j.helijon.2024.e27062>.
- Al-Shdifat, Khalid G., Tha'er T. Al-Kadi, Mohammadnour A. Quran, Safa Mohammad Alqudah, dan Mohammad Rfifan Alhanada. "Comparison between two phonological awareness tasks in Arabic." *Amperand* 12 (1 Juni 2024): 100177. <https://doi.org/10.1016/j.amper.2024.100177>.

---

<sup>57</sup> Linda Asmara dan Triono Ali Mustofa, "Strategi Guru Bahasa Arab dalam Meningkatkan Maharotul Kalam di MTs. Husnul Khotimah Kuningan," *Jurnal Onoma: Pendidikan, Babasa, dan Sastra* 10, no. 2 (5 April 2024): h. 1536, <https://doi.org/10.30605/onoma.v10i2.3557>.

- Alvian, Muhammad Ivan. "Maharah al-Kalam wa Ta'limuha." *Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 7, no. 2 (2015): 103–21. <http://dx.doi.org/10.21043/arabia.v5i1.1409>.
- Amin, Bani. "Konsep Pengajaran Maharam Al Kalam Pada Tingkat Pemula." *Jurnal Seumubeuet: Jurnal Pendidikan Islam* 2, no. 1 (2023). <https://ejournal.yamal.or.id/index.php/jsmbt/article/view/16>.
- Amin, Nur Fadilah, Nasruni Nasruni, Nurkhamimi Zainuddin, dan Azzahratul Mutmainnah. "Higher, Medium and Lower Order Thinking Skills in the Book al-'Arabiyah Baina Yadaik." *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 7, no. 2 November (17 November 2023): 795. <https://doi.org/10.29240/jba.v7i2.8414>.
- Annisa, Maryam Nur, Damhuri Damhuri, I. Miolo, Yadin La Udin, dan Munirul Abidin. "Ta'tsir al-Bi'ah al-Lughawiyah fi Maharah al-Kalam bi Ma'had al-Falah Limpato." *Jurnal Ilmiah IQRA'* 17, no. 2 (2023). <http://dx.doi.org/10.30984/jii.v17i2.2591>.
- Arif, Muh. "Metode langsung (direct method) dalam pembelajaran bahasa Arab." *Al-Lisan: Jurnal Bahasa (e-Journal)* 4, no. 1 (2019): 44–56.
- Asmara, Linda, dan Triono Ali Mustofa. "Strategi Guru Bahasa Arab dalam Meningkatkan Maharatul Kalam di MTs. Husnul Khotimah Kuningan." *Jurnal Onoma: Pendidikan, Bahasa, dan Sastra* 10, no. 2 (5 April 2024): 1531–41. <https://doi.org/10.30605/onoma.v10i2.3557>.
- Astuti, Yuni, Syamsyuddin, dan Indah Nurhidayati. "Implementasi Kegiatan (Mabit) Malam Bina Iman dan Takwa Dalam Meningkatkan Kecerdasan Spritual Siswa Kelas XI Putri di Madrasah Qur'aniyah Al-Husnayain Surakarta Tahun Ajaran 2022/2023." *Rayah Al-Islam* 7, no. 3 (28 Desember 2023): 1106–15. <https://doi.org/10.37274/rais.v7i3.802>.
- Azhim, S.A. *Membimbing Anak Terampil Berbahasa*. Gema Insani, 2002. <https://books.google.co.id/books?id=dVZ4TLyjNf4C>.
- Boonkit, Kamonpan. "Enhancing the Development of Speaking Skills for Non-Native Speakers of English." *Procedia - Social and Behavioral Sciences* 2, no. 2 (2010): 1305–9. <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2010.03.191>.
- Dr. Hj. Nurul Hanani, M.H.I., M.H. Dr. Limas Dodi, dan M.P.I. Sufirmansyah. *Pembelajaran Bahasa Arab Kontemporer: Konstruksi Metodologis Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Komunikatif - Sosiolinguistik*. Bandung: CV Cendekia Press, 2020. <https://books.google.co.id/books?id=e8wMEAAAQBAJ>.
- Endang Switri, M.P.I., M.P.I. Apriyanti, dan M.S.I. Zaimuddin. *Meningkatkan Kemampuan Mahasiswa Dalam Memahami Tata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Permainan Domino*. Pasuruan: Penerbit Qiara Media, 2022. <https://books.google.co.id/books?id=ap1wEAAAQBAJ>.

- Fajariyanto, Mochamad Abdi, dan Imam Fauji. "Strategi Pembentukan Lingkungan Berbahasa Arab di MTs Al Irsyad Tenggara 7 Kota Batu." *JIIP - Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan* 7, no. 4 (1 April 2024): 3747–52. <https://doi.org/10.54371/jiip.v7i4.4088>.
- Faruq, Umar. "Ta'lim al-Qira'ah li al-Nathiqin bi Ghair al-'Arabiyyah bi al-Nushush al-Ashliyyah al-Muhtawiyah 'Ala al-Tsaqafah al-'Arabiyyah." *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 7, no. 2 November (17 November 2023): 389. <https://doi.org/10.29240/jba.v7i2.6621>.
- Febrianingsih, Dian. "Keterampilan Membaca Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *Salimiya: Jurnal Studi Ilmu Keagamaan Islam* 2, no. 2 (2021).
- Furoidah, Asni. "Media Pembelajaran Dan Peran Pentingnya Dalam Pengajaran Dan Pembelajaran Bahasa Arab." *Al-Fusha: Arabic Language Education Journal* 2, no. 2 (4 September 2020): 63–77. <https://doi.org/10.36835/alfusha.v2i2.358>.
- Hastasari, Chatia, Benni Setiawan, dan Suranto Aw. "Students' communication patterns of islamic boarding schools: the case of Students in Muallimin Muhammadiyah Yogyakarta." *Heliyon* 8, no. 1 (1 Januari 2022): e08824. <https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2022.e08824>.
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosda Karya, 2011.
- Hidayat, A. "Bi'ah lughowiyah (lingkungan berbahasa) dan pemerolehan bahasa (Tinjauan tentang Urgensi Lingkungan Berbahasa dalam Pemerolehan Bahasa)." *An-Nida'* 37, no. 1 (2012): 35–44.
- Hidayatullah, Mochamad Syarif, dan Anggun Eka Handayani. "Penerjemahan Indonesia-Arab Papan Informasi dan Petunjuk Arah di Curug 7 Cilember." *Buletin Al-Turas* 25, no. 1 (3 Juli 2019): 37–55. <https://doi.org/10.15408/bat.v25i1.8688>.
- Irawan, Yolanda Paramitha, dan Muhammad Rifqi Maulana. "Wazhāifu Al-Ushrah `Alā T`Allumi Al-`Arabiyyah Li Ṭolabati Al-Madrasah Al-Šanāwiyah Al-Islāmiyyah Al-Hukūmiyyah Bi Berau." *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 7, no. 1 (7 April 2024): 359. <https://doi.org/10.35931/am.v7i1.3298>.
- Kafi, Fina Aunul, dan Zulfa Faridhatul Husna. "Innovation of Arabic Speaking Skill Development with Comic Media at MTs Mabdaul Ma'arif Jember." *Al-Fusha: Arabic Language Education Journal* 4, no. 2 (2022): 45–51. <https://doi.org/10.36835/alfusha.v4i2.853>.
- Khailullah. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Aswaja Pressindo, 2012.

- Leong, Lai-Mei, School of Educational Studies, Universiti Sains Malaysia, Malaysia, Seyedeh Masoumeh Ahmadi, dan University of Guilan, Rasht, Iran. "An Analysis of Factors Influencing Learners' English Speaking Skill." *International Journal of Research in English Education* 2, no. 1 (1 Maret 2017): 34–41. <https://doi.org/10.18869/acadpub.ijree.2.1.34>.
- Mabruroh. "al-Bi'ah al-Lughawiyah fi Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah,," *EL-IBTIKAR: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 7, no. 2 (28 September 2018): 1. <https://doi.org/10.24235/ibtikar.v7i2.3246>.
- Mahmudi, Ihwan, Marheni Br Maha, Zulfahmi Lubis, Ahmad Nahidl Silmy, dan Ahmad Zalzuli. "The Effectiveness of Al-Muhādastah Textbook to Improve Arabic Speaking Skills." *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 7, no. 2 November (17 November 2023): 417. <https://doi.org/10.29240/jba.v7i2.7088>.
- Makinuddin, M. *Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren*. Sekaran: Academia Publication, 2021. <https://books.google.co.id/books?id=SPiREAAAQBAJ>.
- Marleni, Lusi, dan Putri Asilestari. "Developing Social Media-Based Textbook for Speaking Class in English Study Program." *JEEES (Journal of English Educators Society)* 4, no. 1 (11 April 2019): 31–38. <https://doi.org/10.21070/jees.v4i1.1764>.
- Maulana, A. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Jakarta Timur: Bumi Aksara, 2023. <https://books.google.co.id/books?id=UUnfEAAAQBAJ>.
- Maulana, Muhammad Rifqi, Hamidi Ilhami, dan Rahmat Shodiqin. "Masyākilu Ta'limi 'Ilmi Al-Ṣorfī Bi Madrasah Al-Irsyād Al-Mutawassīṭah Al-Islāmiyyah." *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 6, no. 2 (3 Oktober 2023): 413. <https://doi.org/10.35931/am.v6i2.2588>.
- Maulana, Muhammad Rifqi, Ahmad Rayhan, Yolanda Paramitha Irawan, Bulkayah Bulkayah, dan Rabiyyana Amalina. "Tathbiq al-Huruf al-Arabiyyah al-Malayuwiyyah fi Ta'lim al-Nahw bi Ma'had Banjbaru Kalimantan al-Janubiyah." *Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 16, no. 1 (2024): 67–78. <http://dx.doi.org/10.21043/arabia.v16i1.25216>.
- Muhammad Qadhafi, dan Soraiya Mohammad Usman. "Tahlil Muhtawi al-Istima' fi Kitab Durus al-Lughah al-Arabiyyah li al-Shaf al-Awwal li al-Madrasah al-Tsanawiyah al-Islamiyyah li al-Thiba'ah 2020." *al-Ittijah : Jurnal Keilmuan dan Kependidikan Bahasa Arab* 15, no. 1 (1 Juli 2023): 44–63. <https://doi.org/10.32678/alittijah.v15i1.8216>.
- Nartin, S.E.M.S., S.E.M.A. Faturrahman, M.M.C.Q.M.C.B.A. Dr. H. Asep Deni, S.E.S.S.M.S. Dr. Yuniawan Heru Santoso, S.T.M.S. Paharuddin, M.S.

- Dr. Drs. I Wayan Gede Suacana, E. Indrayani, S.P.M.T. Firman Yasa Utama, S.E.M.S. Wico J Tarigan, dan S.K.M.M.K.M. Eliyah. *Metode Penelitian Kualitatif*. Batam: Cendikia Mulia Mandiri, 2024. <https://books.google.co.id/books?id=43EJEQAAQBAJ>.
- Nasarudin, N., Z. Mukmila, A. Taufiq, H. Hamzah, A. Tarmizi, M.A. Wicaksono, N. Nurjannah, N. Hasaniyah, D. Syamsudin, dan M. Soleh. *Transformasi Pembelajaran Bahasa Arab*. Padang: CV. Gita Lentera, 2023. <https://books.google.co.id/books?id=fw3gEAAAQBAJ>.
- Nayla, Karima. “Dawur al-Bi'ah a;-Lughawiyah fi Tanmiyah al-Maharah al-Intajiyah (Dirasah Maidaniyah Tahliliyah bi Ma'had al-Mawaddah al-Islamiy li al-Banat.” Masters Thesis, Institut Agama Islam Negeri Ponorogo, 2024. <https://etheses.iainponorogo.ac.id/29510/>.
- Noor, Fatwiah, Nor Jainah, M. Anwar, Ridha Darmawaty, dan Mostafa Farouk Abdelaleem Muhmood. “The Implementation of Cooperative Learning Method for Arabic Language Learning.” *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 7, no. 2 November (17 November 2023): 589. <https://doi.org/10.29240/jba.v7i2.6791>.
- Nur, Hastang. “Penerapan Metode Muhadatsah Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Maharah Kalam Peserta Didik.” *Lentera Pendidikan: Jurnal Ilmu Tarbiyah dan Keguruan* 20, no. 2 (20 Desember 2017): 177–87. <https://doi.org/10.24252/lp.2017v20n2i4>.
- Nurmartha, Doci, Anisa Apri Norma Handayani, dan Lutfiatu Sa'adah. “Implementasi Kegiatan Muhadharah dalam Meningkatkan Percaya Diri pada Dimensi Kreatif Siswa Kelas 4 di MIN 2 Bengkulu Tengah.” *PPSDP Undergraduate Journal of Educational Sciences* 1, no. 1 (13 Januari 2024): 77–85.
- Rahim Marpaung, Willi, dan Zulfahmi Lubis. “Strategi Penerapan Lingkungan Bahasa Arab Dalam Meningkatkan Kemahiran Berbahasa Arab Di Pesantren Modern Darussalam.” *Inspiratif Pendidikan* 12, no. 1 (30 Juni 2023): 183–91. <https://doi.org/10.24252/ip.v12i1.39073>.
- Ramadhan, Teguh Ikhlas, Moch Arif Bijaksana, dan Arief Fatchul Huda. “Rule Based Pattern Type of Verb Identification Algorithm for The Holy Qur'an.” *The 4th International Conference on Computer Science and Computational Intelligence (ICCSCI 2019): Enabling Collaboration to Escalate Impact of Research Results for Society* 157 (1 Januari 2019): 337–44. <https://doi.org/10.1016/j.procs.2019.08.175>.
- Rubeda, Syukril Agaba Kalis. “Tathbiq Shina'ah al-Bi'ah al-Arabiyyah fi Ta'allum Maharah al-Kalam(Dirasah Muta'adidah al-Mawaqi' bi al-Madrasah al-Mutawassithah Dar al-Hikmah Tanjung Sari Tulungagung wa Madrasah al-Mutawassithah Kuncoro Kediri.” Masters Thesis, Universitas Islam

- Negeri Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung, 2020. <http://repo.iain-tulungagung.ac.id/16851/>.
- Sayuthi Atman Said. “Pengelolaan Lingkungan Berbahasa Arab Dalam Meningkatkan Kemampuan Berbicara Siswa Madrasah Aliyah Insan Cendikia Halmahera Barat,” 20 Januari 2023. <https://doi.org/10.5281/ZENODO.7554152>.
- Silahuddin, Anang. “Manajemen Lingkungan Sosial Pendidikan di MA Al-Huda Karang Melati Pendukung Pembelajaran Bahasa Arab Siswa.” *Idaaratul 'Ulum* 5, no. 2 (2023). <https://jurnal.insanprimamu.ac.id/index.php/idaarotul/article/view/362>.
- Solihati, Septia, Nuril Mufidah, dan Abdul Malik Karim Amrullah. “Management of Environmental Programs for the Arabic Language at Arrayah Sukabumi University.” *Medina-Te : Jurnal Studi Islam* 18, no. 2 (22 Desember 2022): 107–20. <https://doi.org/10.19109/medinate.v18i2.14833>.
- Sya'bani, Muhammad Zaky. “Efektivitas Metode Langsung dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab.” *An Naba* 4, no. 1 (2 Juni 2021): 38–45. <https://doi.org/10.51614/annaba.v4i1.81>.
- Syamsiyah, Dailatus, Cecep Farhani, dan Alimudin Alimudin. “Strategies For Intensive Arabic Learning Maharat Al-Kalam At The Kendari State Islamic Institute.” *Al-Hikmah: Jurnal Agama dan Ilmu Pengetahuan* 20, no. 2 (22 Oktober 2023): 126–35. [https://doi.org/10.25299/al-hikmah:jaip.2023.vol20\(2\).11304](https://doi.org/10.25299/al-hikmah:jaip.2023.vol20(2).11304).
- Syukran, Syukran, Mutiara Simah Bengi, dan Jihan Maghfirah Husna. “Maharah al-al-Qiro'ah fi Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah.” *Kitabatuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan* 1, no. 1 (2022): 11–30.
- Takdir, Takdir. “Problematika Pembelajaran Bahasa Arab.” *Jurnal Naskhi: Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab* 2, no. 1 (27 April 2020): 40–58. <https://doi.org/10.47435/naskhi.v2i1.290>.
- Trisdayana, Linda. “Bi'ah al-Lughawiyah wa Dauruha fi Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah bi Jami'ah Raden Intan al-Islamiyah al-Hukumiyah Lampung: Dirasah Tahliliyah.” Masters Thesis, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2016. <http://etheses.uin-malang.ac.id/8564/>.
- Unsi, Baiq Tuhfatul. “Kemahiran Berbicara Bahasa Arab melalui Penciptaan Lingkungan Bahasa.” *Tafaqquh: Jurnal Penelitian Dan Kajian Keislaman* 3, no. 1 (1 Juni 2015): 123–41. <https://doi.org/10.52431/tafaqquh.v3i1.42>.
- Utami, R., N. Mustakim, A. Taufiq, S. Rahmi, T. Sanwil, D. Febrianingsih, I.R. Bahtiar, N. Amzana, M. Ulfa, dan M. Surur. *Media Pembelajaran Bahasa*

- Arab*. Aceh: Yayasan Penerbit Muhammad Zaini, 2021. <https://books.google.co.id/books?id=Q-BEEAAAQBAJ>.
- Wahyu, Muhammad, dan Zulfahmi Lubis. “Kesalahan Fonetik Dalam Pidato Bahasa Arab (Muhadoroh) Santri Pondok Pesantren Modren Ta’dib Al-Syakirin.” *Al-Jamiy: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab* 12, no. 1 (9 Juni 2023): 87. <https://doi.org/10.31314/ajamiy.12.1.87-101.2023>.
- Wahyuni, Sri, Mahyudin Ritonga, dan Windy Afrianti. “Systematic Review of Learning Method for Teaching Arabic Listening and Speaking Skills.” *Al-Hayat: Journal of Islamic Education* 7, no. 1 (27 Januari 2023): 30. <https://doi.org/10.35723/ajie.v7i1.321>.
- Yao, Run, Guangzhi Zhang, Yaofei Wang, dan Rongfang Bie. “Design of Teaching Material Evaluation Incentive Mechanism based on Game Theory.” *International Conference on Identification, Information and Knowledge in the internet of Things, 2021 202* (1 Januari 2022): 47–54. <https://doi.org/10.1016/j.procs.2022.04.007>.
- Zarkasyi, Ahmad Hidayatullah. “Waqi' Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah fi Ma'ahid wa al-Madaris bi Indunisiya.” *Lisanudhad: Jurnal Bahasa, Pembelajaran, dan Sastra Arab* 1, no. 2 (8 Desember 2014). <https://doi.org/10.21111/lisanudhad.v1i2.451>.